



Made in China
Fabriqué en Chine

AS95E/AS95U - B82a

FRANÇAIS

AS95E/AS95U

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Séchez les cheveux avec une serviette et démêlez-les avec un peigne. Séparez la chevelure en mèches prêtes à être séchées / coiffées.
- Mettez l'interrupteur en position chaleur/air froid en fonction de votre type de cheveux pour allumer l'appareil.
- Après utilisation, mettez l'interrupteur en position « 0 » afin d'éteindre l'appareil. Ensuite, débranchez l'appareil.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

MODES CHEVEUX HUMIDES ET CHEVEUX SECS

Mode Cheveux humides

- Lors de la première utilisation, l'appareil est réglé sur le mode Cheveux humides «  ». Les sorties d'air chaud sont ouvertes afin de sécher et de coiffer les cheveux. Pour modifier le mode de coiffage, veuillez consulter la rubrique « Mode Cheveux secs » ci-dessous.
- En mode cheveux humides, l'air est diffusé sur toute la surface de l'appareil pour un séchage rapide.
- Pour obtenir les meilleurs résultats en termes de volume, placez la tête de l'appareil sous une mèche de cheveux, près du cuir chevelu, et maintenez-la pendant quelques secondes pour permettre au large cylindre ovale de donner du volume à la racine.
- Les poils de lissage souples situés autour du cylindre de l'appareil permettent d'accrocher la mèche de cheveux et de créer la tension idéale pour un séchage et un coiffage rapides et faciles.
- Déplacez lentement l'appareil vers le bas dans les cheveux. Lorsque vous atteignez l'extrémité de la mèche, tournez légèrement l'appareil vers le visage pour recourber les pointes vers l'intérieur.
- Répétez l'opération pour chaque mèche.

Mode Cheveux secs

- Pour sélectionner le mode Cheveux secs, tournez la roulette située sur le dessus de l'appareil d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le symbole du mode cheveux secs «  » s'affiche. Les sorties d'air se fermeront pour réduire la chaleur directe sur les cheveux secs lorsque vous souhaitez juste un coiffage.
- En mode sec, l'air est libéré par les plaques de lissage plus plates, uniquement pour donner redonner délicatement du volume aux cheveux secs.
- Pour un lissage optimal, placez la tête de l'appareil sous une mèche de cheveux, près du cuir chevelu, les ailettes du côté le plus plat de la brosse pointant vers le haut.
- Les ailettes lissantes en céramique situées sur les zones les plus plates de la brosse sont parfaitement espacées pour obtenir une finition lisse sur tous les types de cheveux, offrant ainsi un rafraîchissement parfait du coiffage le deuxième jour.
- Utilisez votre main libre pour tendre délicatement la mèche contre la tête du sèche-cheveux jusqu'à ce que les ailettes pénètrent dans les cheveux.
- Faites glisser doucement la tête de l'appareil à travers la mèche en contrôlant et tirant les cheveux pour tendre et lisser la mèche.
- Lorsque vous atteignez l'extrémité de la mèche, tournez l'appareil vers le bas pour donner forme aux pointes.
- Répétez l'opération pour chaque mèche.

Technologie anti-frisottis

- Système ionique avancé avec ions négatifs pour éliminer les frisottis et les cheveux rebelles et rendre les cheveux soyeux et brillants.
- Pour activer la technologie anti-frisottis, appuyez sur le bouton «  » lorsque l'appareil est en marche. Le témoin bleu situé à la base de la tête de brosse indique que la technologie ionique est active.
 - Pour un résultat plus mat et structuré, appuyez sur le bouton «  » pour désactiver la technologie anti-frisottis. Le témoin bleu s'éteint alors.
 - Pour dompter les frisottis, lors d'une dernière retouche sur cheveux secs, sélectionnez le premier réglage avec la technologie anti-frisottis activée et faites glisser doucement l'appareil le long des cheveux, de la racine vers la pointe.

Réglages de température

L'appareil dispose de deux réglages de température et d'une fonction air froid. Utilisez le réglage froid sur les cheveux encore chauds pour fixer votre coiffure. Mettez l'interrupteur dans la première position pour sélectionner la fonction air froid «  »; dans la deuxième position pour choisir la chaleur modérée « I » et dans la troisième position pour obtenir la chaleur intense « II ».

Si vous avez des cheveux fins, délicats, colorés ou décolorés, privilégiez le réglage de température plus faible. Si vos cheveux sont plus épais, utilisez un réglage de température plus fort.

Gant de protection thermique

IMPORTANT ! Un gant de protection thermique universel est fourni afin de protéger votre main de tout contact temporaire avec le cylindre lorsque vous enroulez la mèche autour de l'appareil. Notez que le gant de protection thermique est uniquement conçu pour éviter un contact ponctuel de la main avec la partie chaude. Un contact prolongé avec la surface chaude provoquera de l'inconfort.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour garder votre appareil dans des conditions optimales, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

- Assurez-vous que l'appareil est éteint, débranché et froid. Pour nettoyer l'extérieur de l'appareil, utilisez un chiffon humide. Évitez que de l'eau ne pénètre dans l'appareil et veillez à ce que celui-ci soit parfaitement sec avant utilisation.
- N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil. Enroulez-le plutôt sans serrer, à côté de l'appareil.
- Veillez à ne pas tendre à l'extrême le cordon d'alimentation lorsque vous utilisez l'appareil.
- Débranchez l'appareil après chaque utilisation.

Nettoyage du filtre d'entrée magnétique amovible

- Pour augmenter la durée de vie de votre produit, est important de garder le filtre d'entrée propre.
- Assurez-vous que l'appareil est éteint, débranché et froid.
- Faites glisser doucement le filtre magnétique pour le détacher de l'appareil.
- À l'aide d'une brosse à poils doux, éliminez ensuite les cheveux et autres résidus du filtre. Veillez à remettre le filtre en place une fois le nettoyage terminé.

ENGLISH

AS95E/AS95U

Read these safety precautions carefully before using the unit!

INSTRUCTIONS FOR USE

- Ensure hair is towel dried and combed through to remove excess water and any tangles. Divide the hair into sections ready for drying / styling.
- Slide the switch to the heat/airflow setting suitable for your hair type to turn on the appliance.
- After use, slide the switch to the '0' position to switch off and unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool before storing away.

USING WET AND DRY MODE

Wet Mode - for use on wet hair

- For first use, the styler will be set to wet mode «  ». The warm air vents will be open to dry and style the hair. To change the styler mode, please see 'Dry Mode - for use on dry hair' section below.
- In wet mode, air will be released from the entire surface of the dryer for a quick blow dry.
- For best volumising results, place the styler head underneath a section of hair, close to the scalp and hold for a few seconds, allowing the large oval barrel, to add volume at the roots.
- The flexible polishing bristles on the sides of the styler barrel will help to create perfect tension and grip control for quick and easy drying and styling.
- Slowly move the styler down through the hair, as you reach the end of the hair section, rotate the styler slightly towards your face to curl the ends under.
- Repeat for each section of hair.

Dry Mode - for use on dry hair

- To select dry mode, turn the dial on the top of the styler a quarter turn clockwise until you can see the dry mode symbol «  » displayed. This will close the air vents for dry less direct heat on dry hair when needing a style boost.
- In dry mode, air will be released from the flatter straightening plates only for a gentle boost on dry hair.
- For best smoothing results, place the styler head underneath a section of hair, close to the scalp with the fins on the flatter side of the brush pointing up.
- The ceramic smoothing fins on the flatter areas of the brush are perfectly spaced apart to give a smooth finish on all hair types, providing the perfect second day hair refresh.
- Use your free hand to gently pull the hair section taut against the styler head until the fins penetrate the hair.
- Gently glide the styler head through the section creating tension and control through the hair to straighten and smooth.
- As the styler head nears the end of the hair section, rotate the styler under to give shape at the ends.
- Repeat for each section of hair.

Anti-Frizz Technology

Advanced ionic system with negative ions to eliminate frizz and fly-aways and enhance softness and shine.

- To activate the anti-frizz technology, simply press the «  » button whilst the styler is on. This will illuminate the ionic blue light at the base of the brush head activating the ion technology.
- For a more matte, textured result, press the «  » button, to turn off the anti-frizz technology. The blue light will turn off as a result.
- To tame frizz, for a final touch up of dry hair, select the first setting with the anti-frizz technology activated and gently slide the styler down the hair from root to tip.

Heat Settings

There are 2 heat settings plus a cool setting. Use the cool setting on warm hair to set your style. Slide the switch to the first position to select the cool setting «  »; the second position for the low heat 'I', and the third position for the high heat 'II'.

If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat setting. For thicker hair, use the higher heat setting.

Heat Protective Glove

IMPORTANT! A universal heat protective glove has been supplied to help protect the hand from temporary contact with the barrel when wrapping the hair around the appliance. Please note the heat protective glove is only designed to give initial contact protection. Discomfort will be caused with prolonged contact with the hot surface.

CARE & MAINTENANCE

To help keep your appliance in the best possible condition, follow the steps below:

- Ensure the appliance is switched off, unplugged and cool. To clean the outside of the appliance, wipe with a damp cloth. Make sure that no water enters the appliance and it is completely dry before use.
- Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.

Cleaning the Removable Magnetic Inlet Filter

- To increase the lifespan of your product, it's important to keep the inlet filter clean.
- Ensure the appliance is switched off, unplugged and cool.
- Gently slide the magnetic filter away from the appliance.
- Then using a soft brush, clean any hair and other debris from the filter. Ensure to reattach the filter once cleaning is complete.

DEUTSCH

AS95E/AS95U

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

GEBRAUCHSANLEITUNG

- Das Haar mit einem Handtuch trocknen und gut durchkämmen, um überschüssiges Wasser und Knötchen zu entfernen. Das Haar in Abschnitte aufteilen, um es auf das Trocknen / Stylen vorzubereiten.
- Den Regler auf die für Ihren Haartyp geeignete Temperatur-/Geschwindigkeitsstufe schieben, um das Gerät einzuschalten.
- Nach dem Gebrauch den Regler wieder auf '0' schieben, um das Gerät auszuschalten, und den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.

VERWENDEN IM NASS- UND TROCKENMODUS

Nassmodus - für die Anwendung in feuchtem Haar

- Beim ersten Gebrauch ist der Styler auf den Nassmodus eingestellt «  ». Die Warmluftdüsen sind geöffnet, um das Haar zu trocknen und zu stylen. Wie Sie den Styler-Modus ändern, können Sie im Abschnitt «Trockenmodus - für die Anwendung in trockenem Haar» weiter unten nachlesen.
- Im Nassmodus wird Luft über die gesamte Oberfläche des Haartrockners ausgestoßen, um das Haar schnell zu trocknen.
- Für optimale Volumeneffekte den Stylerkopf nahe der Kopfhaut unter einer Strähne ansetzen und dort einige Sekunden halten, um mit dem großen ovalen Heizzylinder Volumen an den Haarwurzeln zu erzeugen.
- Die flexiblen Polierborsten an den Seiten des Stylerzylinders sorgen für perfekte Spannung und Griffigkeit und damit für schnelles und einfaches Trocknen und Stylen.
- Den Styler langsam nach unten durch das Haar bewegen, und am Ende der Haarsträhne den Styler leicht in Richtung Ihres Gesichts drehen, um den Haarspitzen einen Schwung nach innen zu geben.
- Diesen Vorgang für jede Haarsträhne wiederholen.

Trockenmodus - für die Anwendung in trockenem Haar

- Den Drehknopf auf der Oberseite des Stylers eine Vierteldrehung im Uhrzeigersinn bewegen, bis das Symbol für den Trockenmodus «  » angezeigt wird, um den Trockenmodus einzustellen. Dadurch werden die Luftdüsen geschlossen, so dass weniger direkte Hitze auf das trockene Haar einwirkt, wenn Sie Ihr Styling auffrischen möchten.
- Im Trockenmodus wird die Luft nur von den flacheren Glättplatten abgegeben, um trockenes Haar sanft aufzupeppen.
- Für optimale Glättergebnisse den Stylerkopf unter eine Haarsträhne nahe der Kopfhaut so ansetzen, dass die Stege auf der flacheren Seite der Bürste nach oben zeigen.
- Die keramischen Glättstege an den flacheren Bereichen der Bürste sind in perfektem Abstand zueinander angeordnet, um ein glattes Finish auf allen Haartypen zu erzielen und die Frisur auch noch am zweiten Tag wieder zu perfektionieren.
- Mit der freien Hand die Haarsträhne sanft über den Stylerkopf straffen, bis die Stege das Haar durchdringen.
- Den Stylerkopf sanft durch die Strähne gleiten lassen, dabei aber eine leichte Spannung und Kontrolle ausüben, um das Haar zu glätten und sanft in Form zu bringen.
- An Ende der Strähne den Styler leicht nach innen drehen, um die Haarspitzen in Form zu bringen.
- Diesen Vorgang für jede Haarsträhne wiederholen.

Anti-Frizz-Technologie

Fortschrittliches Ionensystem mit negativ geladenen Ionen, um Frizz und fliegendes Haar zu beseitigen sowie Geschmeidigkeit und Glanz zu verstärken.

- Einfach die Taste «  » drücken, während der Styler eingeschaltet ist, um die Anti-Frizz-Funktion zu aktivieren. Dann leuchtet die blaue Ionenanzeige an der Basis des Bürstenkopfs und die Ionentechnologie wird aktiviert.
- Für ein matteres, strukturiertes Ergebnis drücken Sie die Taste «  », um die Anti-Frizz-Technologie auszuschalten. Dann erlischt die blaue Leuchte.
- Um Frizz zu bändigen oder trockenes Haar zu perfektionieren, die erste Einstellung mit aktivierter Anti-Frizz-Technologie anwählen und den Styler sanft von der Wurzel bis an die Spitzen am Haar entlang gleiten lassen.

Temperatureinstellungen

Das Gerät bietet 2 Heizstufen und eine Kühlstufe. Die Kühlstufe wird auf warmem Haar verwendet, um die Frisur zu fixieren. Den Schalter für die Kühlstufe auf die erste Stufe «  » stellen, die zweite Position 'I' ist für geringere Hitze, und die dritte Position 'II' ist für größere Hitze.

Für empfindliches, feines, blondiertes oder koloriertes Haar sollten Sie die niedrigere Temperaturstufe wählen.

Für dickeres Haar können Sie die höhere Temperaturstufe verwenden.

Hitzeschutzhandschuh

WICHTIG! Zum Lieferumfang gehört ein Universal-Hitzeschutzhandschuh, um Ihre Hand vor kurzen Berührungen mit dem Heizstab zu schützen, während Sie das Haar um das Gerät wickeln. Bitte beachten, dass der Hitzeschutzhandschuh nur für kurze Berührungen konzipiert ist. Ein längerer Kontakt mit der heißen Oberfläche ist trotzdem unangenehm.

REINIGUNG & PFLEGE

Bitte beachten Sie die folgenden Schritte, um Ihr Gerät in bestmöglichem Zustand zu halten:

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und abgekühlt ist. Die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch abwischen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt und dass es vor dem Gebrauch wieder vollständig trocken ist.
- Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern stattdessen locker neben dem Gerät aufrollen.
- Das Gerät nicht zu weit von der Steckdose entfernt verwenden, um nicht am Kabel zu zerren.
- Nach dem Gebrauch immer den Netzstecker ziehen.

Reinigung des abnehmbaren magnetischen

Lufteinzugsfilters

- Es ist wichtig, den Lufteinzugsfilter sauber zu halten, um die Lebensdauer Ihres Geräts zu optimieren.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und abgekühlt ist.
- Den Magnetfilter vorsichtig vom Gerät abziehen. • Dann mit einer weichen Bürste Haare und andere Rückstände vom Filter entfernen. Den Filter nach der Reinigung unbedingt wieder anbringen.

NEDERLANDS

AS95E/AS95U

Lees vóór gebruik de veiligheidsinstructies goed door.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Zorg dat het haar handdoekdroog en doorgekamd is, zodat het klitvrij en niet te nat meer is. Verdeel het haar in plukken om het te drogen en/of te stylen.
- Verschuif, om het apparaat aan te zetten, de schakelaar naar de warmte en luchtstroominstelling die geschikt is voor uw haartype.
- Schuif na gebruik de schakelaar naar stand '0' om het apparaat uit te zetten en haal de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u hem opbergt.

GEBRUIK VAN DE NATTE EN DROGE MODUS

Natte modus - voor gebruik op nat haar

- Voor het eerste gebruik staat de styler ingesteld op de natte modus «  ». De warmelucht-Openingen staan open om het haar te drogen en te stylen. 'Die 'Droge modus - voor gebruik op droog haar' hieronder, om de styler-modus te wijzigen.
- In de natte modus wordt lucht uit het gehele oppervlak van de droger geblazen om snel droog te föhnen.
- Voor de beste resultaten om volume te creëren, plaatst u de styler onder een haarlok, dicht bij de hoofdhuid, en houdt u hem daar een paar seconden zodat de grote ovale staaf volume kan geven bij de haaraanzet.
- De flexibele borstelharen aan de zijkanen van de styler-buis zullen helpen om de perfecte spanning en grip te hebben, om snel en gemakkelijk te drogen en te stylen.
- Beweeg de styler langzaam naar beneden door het haar. Wanneer u aan het eind van de lok komt, draait u de styler iets naar uw gezicht toe om de haarpunten om te krullen.
- Herhaal dit voor elke haarlok.

Droge modus - voor gebruik op droog haar

- Om de droge modus te selecteren, draait u het instelwielje bovenop de styler een kwartslag naar rechts totdat u het symbool voor de droge modus «  » ziet . Hierdoor worden de luchtopeningen gesloten, en wordt er minder directe warmte op het droge haar geblazen, wanneer u alleen een style-boost wilt.
- In de droge modus komt er lucht uit de plattere styling-platen, om alleen een lichte boost aan droog haar te geven.
- Plaats voor de beste resultaten de styler onder een haarlok, dicht bij de hoofdhuid, met de 'vinnen' aan de plattere kant van de borstel naar boven gericht.
- De keramische, steil- en gladmakende 'vinnen' op de plattere delen van de borstel zijn op perfecte afstand van elkaar geplaatst, om alle haartypes steil en glad te maken, en te zorgen voor de perfecte 'tweede dag' opfrisbeurt.
- Gebruik uw vrije hand om de haarlok voorzichtig strak over de styler te trekken totdat de 'vinnen' door het haar steken.
- Laat de styler rustig door de lok glijden terwijl u de lok straktrekt en controle houdt over het haar, zodat de lok mooi steil en glad wordt.
- Aan het einde van de haarlok draait u de styler naar beneden om de uiteinden van het haar in model te brengen.
- Herhaal dit voor elke haarlok.

Tecnologia tegen pluizig haar

Met geavanceerd ionensysteem met negatieve ionen om pluizig en springerig haar tegen te gaan en het haar zachter en glanzender te maken.

- Om de anti-pluistechnologie te activeren, drukt u gewoon op de knop «  » terwijl de styler aan staat. Hierdoor licht het blauwe ionenlampje aan de voet van de borstel op, waardoor de ionentechnologie wordt geactiveerd.
- Druk voor een matter resultaat met meer structuur op de knop «  » om de anti-pluistechnologie uit te schakelen. Hierdoor gaat het blauwe lampje uit.
- Om pluizig haar te temmen, of voor een finishing touch van droog haar, selecteert u de eerste stand met de actieve anti-pluistechnologie en laat u de styler rustig van wortel tot punt naar beneden glijden.

Warmte-instellingen

Er zijn 2 warmtestanden en een koude stand. Gebruik de koude stand op warm haar om het model te fixeren. Schuif de schakelaar naar de «  »-stand om de koude stand te selecteren, naar stand 'I' voor matige warmte en naar stand 'II' voor een hoge temperatuur.

Gebruik bij broos, fijn, gebleekt of gekleurd haar de lagere warmtestand. Gebruik voor dikker haar de hogere temperatuur.

Hittebestendige handschoen

BELANGRIJK! Om uw hand bij het omwikkelen van het haar rond de warmtebuis te beschermen, is een universele

ITALIANO

AS95E/AS95U

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di usare il prodotto.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Asciugare sommariamente i capelli con un asciugamano per eliminare l'umidità in eccesso. Eliminare i nodi. Dividere i capelli in ciocche pronte per l'asciugatura o lo styling.
- Impostare con l'interruttore scorrevole il calore/ flusso d'aria adatti al tipo di capelli per accendere l'apparecchio.
- Dopo l'uso, far scorrere l'interruttore su "0" per spegnere. Lasciare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Staccare raffreddare l'apparecchio prima di riparlo.

UTILIZZO DELLE MODALITÀ WET E DRY

Modalità Wet – per uso su capelli bagnati

- Per il primo utilizzo, lo styler viene impostato in modalità «  ». L'uscita dell'aria calda si apre per asciugare e modellare i capelli. Per cambiare la modalità, consultare la sezione successiva "Modalità Dry – per uso su capelli asciutti".
- In modalità wet, l'aria fuoriesce dall'intera superficie dell'apparecchio, per un'asciugatura rapida.
- Per un miglior effetto volumizzante, posizionare la testa dello styler sotto una ciocca di capelli, vicino al cuoio capelluto. Mantenere la posizione per alcuni secondi, facendo sì che il grande cilindro ovale agguinga volume alle radici.
- Le setole leviganti flessibili ai lati del cilindro dello styler contribuiscono a creare una tensione e un controllo della presa perfetti per una rapida e facile azione di asciugatura e styling.
- Far scorrere lentamente lo styler lungo i capelli, fino a raggiungere la fine della ciocca. Ruotare leggermente lo styler verso il volto per piegare le estremità.
- Ripetere l'operazione per ogni ciocca.

Modalità Dry – per uso su capelli asciutti

- Per selezionare la modalità dry, girare di un quarto in senso orario la rotella nella parte alta dello styler fino a vedere apparire il simbolo della modalità dry «  ». Questo permette di chiudere le uscite dell'aria, per un minor calore diretto sui capelli asciutti, quando serve il tocco finale alla messa in piega.
- Nella modalità dry, l'aria viene emessa solo dalle piastre liscianti più piatte, solo per il tocco finale sui capelli asciutti.
- Per ottenere i migliori risultati, posizionare la testa dello styler sotto una ciocca di capelli, vicino al cuoio capelluto e con le alette sulla parte più piatta della spazzola rivolte verso l'alto.
- Le alette liscianti di ceramica sulla parte più piatta della spazzola sono perfettamente distanziate per una finitura impeccabile su tutti i tipi di capelli, e offrire la passata rinfrescante perfetta "del giorno dopo".
- Usa la mano libera per tirare delicatamente la ciocca contro la testa dello styler fino a fare penetrare le alette nei capelli.
- Far scorrere delicatamente la testa dello styler nella ciocca, creando sia la tensione che il controllo necessari a tendere e lisciare i capelli.
- Quando la testa dello styler si avvicina alla fine della ciocca, ruotarlo all'ingiù per dare volume alle estremità.
- Ripetere l'operazione per ogni ciocca.

Tecnologia Anti-Frizz

L'avanzato sistema ionic sprigiona ioni negative per eliminare i piccoli arricciamenti indesiderati e migliorare sia la morbidezza che la brillantezza dei capelli.

- Per attivare la funzione anti-frizz, premere semplicemente il pulsante «  » quando lo styler è acceso. Si illumina la luce blu alla base della spazzola, che indica l'attivazione della tecnologia a ioni.
- Per un risultato più strutturato e opaco, premere il pulsante «  » per disattivare la funzione anti-frizz. La luce blu si spegne.
- Per addomesticare i piccoli arricciamenti indesiderati, per un ritocco finale su capelli asciutti, selezionare la prima impostazione con la tecnologia anti-frizz attivata, e far scorrere lentamente lo styler lungo i capelli dalle radici alle punte.

Impostazioni di calore

L'apparecchio ha 2 impostazioni di calore più una funzione aria fresca. Utilizzare la funzione aria fresca per fissare lo stile dell'acconciatura. Far scorrere l'interruttore in prima posizione per selezionare la funzione aria fresca «  »; in seconda posizione per "bassa temperatura" "I", e in terza per "temperatura elevata" "II".

In caso di capelli fragili, sottili, schiariti o tinti, usare l'impostazione di bassa temperatura. Per capelli più spessi, utilizzare l'impostazione di temperatura elevata.



Points de collecte sur www.quefairedesmedets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

BABYLISS SARL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

The Conair Group Ltd
Unit 4, Revolution Park
Buckshaw Avenue
PR7 7DW

www.babyliss.com

FAC 2025/07

IB-24/113B-1

Guanto termoprotettivo

IMPORTANTE! Viene fornito in dotazione un guanto termoprotettivo universale per proteggere la mano dal contatto temporaneo con il cilindro quando i capelli vengono avvolti attorno all'apparecchio. Ricordiamo che il guanto termoprotettivo è progettato solo per proteggere dal contatto iniziale. Un contatto prolungato con la superficie molto calda può creare disagio.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Per garantire sempre la massima efficacia dell'apparecchio, seguire le istruzioni riportate di seguito.

- Controllare che l'apparecchio sia spento, staccato dalla corrente elettrica e freddo. Per pulire l'esterno dell'apparecchio, usare un panno leggermente inumidito. Prestare la massima attenzione per non far entrare acqua nell'apparecchio. Assicurarsi che sia perfettamente asciutto prima dell'uso.
- Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Attorcigliarlo e lasciarlo penzolare di lato.
- Non utilizzare l'apparecchio con il cavo tirato e in tensione dalla presa elettrica.
- Staccare sempre l'apparecchio dalla corrente elettrica dopo l'uso.

Pulizia del filtro magnetico d'ingresso amovibile

- Per allungare la vita del prodotto, è importante tenere pulito il filtro d'ingresso.
- Controllare che l'apparecchio sia spento, staccato dalla corrente elettrica e freddo.
- Estrarre delicatamente il filtro dall'apparecchio. Poi, con una spazzolina morbida, eliminare capelli ed eventuali altri residui dal filtro. Al termine, reinserire il filtro nell'apparecchio.

ESPAÑOL

AS95E/AS95U

Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto.

INSTRUCCIONES DE USO

- Seque el cabello con una toalla y pénelo para eliminar el exceso de agua y cualquier enredo. Divida el pelo en mechones para secarlo o moldearlo.
- Para encender el aparato, coloque el selector en el ajuste de calor y caudal adecuado para su tipo de cabello.
- Cuando termine, coloque el interruptor en la posición «0» para apagar el aparato y desenchúfelo.
- Deje que se enfríe antes de guardarlo.

USAR EL MODO HÚMEDO Y EL MODO SECO
Modo húmedo - Para usar con el pelo húmedo

- La primera vez que lo use, el moldeador estará en modo húmedo ‘☉’. Las salidas de aire caliente estarán abiertas para secar y moldear el cabello. Para cambiar el modo del moldeador consulte la sección «Modo seco - Para usar con el pelo seco».
- En el modo húmedo, saldrá aire por toda la superficie del moldeador, para secar el pelo rápidamente.
- Para obtener un mejor efecto volumen, coloque el cepillo debajo de un mechón, cerca del cuero cabelludo, y sujételo durante unos segundos para que el cilindro añada volumen a las raíces.
- Las cerdas pulidas y flexibles del lateral del cepillo le ayudarán a crear una tensión perfecta y a controlar el agarre para un secado y un moldeado rápidos y sencillos.
- Deslice suavemente el cepillo por el mechón y, cuando llegue a la punta, gire ligeramente el cepillo hacia la cara para rizar las puntas hacia dentro.
- Repita la operación con cada mechón.

Modo seco - Para usar con el pelo seco

- Para seleccionar el modo seco, gire el dial situado en la parte superior del moldeador un cuarto de vuelta en el sentido de las agujas del reloj hasta que aparezca el símbolo de modo seco ‘☼’. De esta forma, se cerrarán los orificios de ventilación para reducir el calor directo sobre el cabello seco cuando solo necesite un moldeado.
- En el modo seco, el aire solo saldrá de la parte más plana, para darle un suave impulso al cabello seco.
- Para obtener los mejores resultados de alisado, coloque el cepillo debajo de un mechón de cabello, cerca del cuero cabelludo, con el lado más plano del cepillo apuntando hacia arriba.
- Las piezas cerámicas alisadoras de las zonas más planas del cepillo están perfectamente espaciadas para proporcionar un acabado suave en todo tipo de cabello, proporcionando el perfecto moldeado de mantenimiento del segundo día.
- Use la otra mano para tensar el mechón contra el cepillo para que las cerdas penetren en el mechón.
- Deslice suavemente el cabezal del cepillo por el mechón creando tensión y control para alisarlo.
- A medida que se vaya acercando a las puntas, gire el cepillo hacia abajo para darles forma.
- Repita la operación con cada mechón.

Tecnología antiencrespamiento

Sistema iónico avanzado con iones negativos para eliminar el encrespamiento y los pelillos sueltos y potenciar la suavidad y el brillo.

- Para activar la tecnología antiencrespamiento, solo tiene que pulsar el botón ‘☼’ mientras el moldeador está encendido. Se encenderá la luz azul iónica en la base del cabezal del cepillo activando la tecnología iónica.
- Para un resultado más mate y texturizado, pulse el botón ‘☼’ para desactivar la tecnología antiencrespamiento. El indicador luminoso se apagará.
- Para domar el encrespamiento en un retoque final del cabello seco, seleccione el ajuste antiencrespamiento y deslice suavemente el moldeador por el cabello de la raíz a las puntas.

Ajustes de calor

Hay dos ajustes de calor, más un ajuste de aire frío. Utilice el ajuste de aire frío con el pelo caliente para fijar el peinado. Deslice el interruptor a la primera posición ‘☼’ para seleccionar aire frío, a la segunda posición «0» para calor bajo y a la tercera posición «II» para calor alto.

Si tiene el cabello fino, delicado, decolorado o teñido, use el ajuste de calor más bajo. Para cabello más grueso, utilice el ajuste de calor más alto.

Guante de protección contra el calor

¡IMPORTANTE! Se incluye un guante térmico de protección para evitar el contacto de la mano con el cepillo cuando esté enroscando el mechón. El guante térmico solo está diseñado para ofrecer una protección contra un primer contacto. Un contacto prolongado con la superficie caliente puede provocar molestias.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Para mantener este aparato en las mejores condiciones posibles, tenga en cuenta lo siguiente:

- Asegúrese de que el aparato esté frío y desenchufado. Para limpiar el exterior, utilice un paño húmedo. Tenga cuidado de que no penetre agua en el aparato y de que está completamente seco antes de usarlo.
- No enrosque el cable alrededor del aparato, recójalo sin apretar y déjelo junto al aparato.
- No use el aparato a una distancia excesiva del enchufe.
- Desenchúfelo siempre después de usarlo.

Limpieza del filtro magnético extraíble

- Para aumentar la vida útil de su producto, es importante mantener limpio el filtro.
- Asegúrese de que el aparato esté frío y desenchufado.
- Deslice suavemente el filtro magnético para separarlo del aparato. Con un cepillo suave, retire del filtro los restos de cabello y otros residuos. Vuelva a colocar el filtro una vez finalizada la limpieza.

PORTUGUÊS

AS95E/AS95U

Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o aparelho.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Seque o cabelo com uma toalha e penteie-o para remover o excesso de água e quaisquer emaranhados. Divida o cabelo em madeixas prontas para secar/modelar.
- Deslize o interruptor para uma regulação de temperatura/fluxo de ar adequada ao seu tipo de cabelo para ligar o aparelho.
- Após a utilização, deslize o interruptor para a posição “Off” (0) para desligar o aparelho e retire a ficha da tomada de corrente.
- Deixe arrefecer o aparelho antes de o guardar.

UTILIZAÇÃO DOS MODOS PARA CABELOS MOLHADOS E SECOS

Modo húmido – Utilização em cabelos molhados

- Na primeira utilização, o aparelho estará no modo húmido ‘☉’. As saídas de ar quente abrem-se para secar e modelar o cabelo. Para mudar o modo, consulte a secção abaixo ‘Modo seco - Utilização em cabelos secos’.
- No modo húmido, o ar sai de toda a superfície do aparelho para uma secagem rápida.
- Para obter os melhores resultados em termos de volume, coloque a cabeça do aparelho por baixo de uma madeixa de cabelo, junto ao couro cabeludo, e mantenha durante alguns segundos, permitindo que o grande cilindro oval dê volume às raízes.
- As cerdas macias nos lados do cilindro do aparelho ajudam a criar uma tensão perfeita e a controlar a aderência para uma secagem e uma modelação rápidas e fáceis.
- Movimente lentamente o aparelho para baixo ao longo do cabelo. Quando chegar ao fim dessa madeixa, rode o aparelho ligeiramente na direção do seu rosto para enrolar as pontas para dentro
- Repita para cada madeixa de cabelo.

Modo seco – Utilização em cabelos secos

- Para seleccionar o modo seco, rode o disco na parte superior do aparelho um quarto de volta no sentido dos ponteiros do relógio até aparecer o símbolo do modo seco ‘☼’. Isto fecha as saídas de ar para obter menos calor direto em cabelos secos quando for necessário refrescar o penteado.
- No modo seco, o ar sai apenas das placas de alisamento mais planas apenas para ajeitar o cabelo.
- Para obter os melhores resultados em termos de alisamento, coloque a cabeça do aparelho por baixo de uma madeixa de cabelo, junto ao couro cabeludo, com os pinos no lado mais plano da escova virados para cima.
- Os pinos revestidos de cerâmica nas áreas mais planas da escova estão perfeitamente espaçados entre si para proporcionar um acabamento suave em todos os tipos de cabelo, permitindo refrescar o penteado.
- Sirva-se da mão livre para esticar suavemente a madeixa de cabelo contra a cabeça do aparelho até os pinos penetrarem no cabelo.
- Deslize lentamente a cabeça da escova pela madeixa, criando tensão e controlo através do cabelo para alisar a madeixa enquanto seca.
- A medida que a cabeça do aparelho se aproximar das pontas da madeixa de cabelo, rode-a para baixo para lhes dar forma.
- Repita o procedimento para cada madeixa de cabelo.

Tecnologia anti-encrespamento

- Sistema iónico avançado com iões negativos para acabar com cabelos elétricos ou encrespados e aumentar a suavidade e o brilho.
- Para ativar a tecnologia anti-encrespamento, basta premir o botão ‘☼’ enquanto o aparelho está ligado. Isto acende a luz azul iónica na base da cabeça da escova, ativando a tecnologia iónica.
- Para um resultado mais encorpado e texturado, prima o botão ‘☼’ para desligar a tecnologia anti-encrespamento. Isto apaga a luz azul.
- Para domar os cabelos mais rebeldes e crespos, seleccione a primeira regulação com a tecnologia anti-encrespamento ativada e deslize suavemente o aparelho ao longo do cabelo, da raiz até às pontas.

Modos de calor

Este aparelho dispõe de 2 modos de calor e também de um modo de frio. Utilize a regulação de ar frio no cabelo quente para fixar o penteado. Deslize o interruptor para a primeira posição para seleccionar o modo de frio ‘☼’, para a segunda posição para o modo de calor baixo ‘I’ e para a terceira posição para o modo de calor alto ‘II’.

Se tiver cabelos delicados, finos, descolorados ou pintados, utilize o modo de calor mais baixo. Para cabelos mais grossos, utilize o modo de calor mais alto.

Luva térmica de proteção

IMPORTANTE! Uma luva térmica de proteção universal é fornecida com o aparelho para proteger a mão de qualquer contacto momentâneo com o cilindro enquanto enrola o cabelo à volta do aparelho. Esta luva destina-se apenas a proteger de um contacto fortuito. Qualquer contacto prolongado com as partes quentes do aparelho provoca dor e uma sensação de desconforto.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Para manter o aparelho na melhor condição possível, siga os procedimentos indicados abaixo:

- Certifique-se de que o aparelho está apagado, não se encontra ligado à tomada de corrente e está frio. Para limpar o exterior do aparelho, passe um pano húmido. Certifique-se de que não entra água no interior do aparelho e de que este se encontra completamente seco antes de o utilizar.
- Não enrol e cabo de alimentação à volta do aparelho, deve antes colocá-lo sem apertar ao lado do mesmo.
- Não utilize o aparelho de forma que o cabo fique esticado desde a tomada de corrente.
- Desligue sempre a ficha da tomada de corrente após a utilização.

Limpeza do filtro magnético removível

- Para aumentar a vida útil do aparelho, é importante manter o filtro limpo.
- Certifique-se de que o aparelho está apagado, não se encontra ligado à tomada de corrente e está frio.
- Extraia o filtro magnético do aparelho. Com uma escova macia, retire quaisquer cabelos e resíduos que se tenham acumulado no filtro. Concluída a limpeza, volte a colocar o filtro no aparelho.

DANSK

AS95E/AS95U

Læs venligst brugsanvisningerne omhyggeligt før anvendelse af produktet.

BRUGSANVISNING

- Gør håret håndklædetørt, og red det igennem, så det ikke er filtret. Opdel håret i sektioner, der er klar til tørring/styling.
- Tænd for apparatet ved at indstille knappen på den varme-/luftstrømsindstilling, der passer til din hårtype.
- Sluk for apparatet efter brug ved at indstille knappen på “0”. Træk stikket ud.
- Lad apparatet køle af, inden du lægger det på plads.

BRUG AF VÅD- OG TØRINDSTILLING
Våvindstilling – til brug i vådt hår

- Første gang styleren bruges, er den indstillet på våvindstilling ‘☉’. Varmluftsventilene er åbne til tørring og styling af håret. Se, hvordan du skifter stylerindstillingen, i afsnittet “Tørrindstilling – til brug i tørt hår”.
- I våndindstillingen frigives der luft fra hele hårtørrerens overflade, så der opnås en hurtig føntørring.
- Det mest fyldige resultat opnås ved at placere stylerhovedet under en hårsektion tæt på hovedbunden og holde den der i et par sekunder, så den store ovale spole kan skabe volumen ved hårrødderne.
- De fleksible polerebørster på stylerspølsens sider er med til at skabe perfekt spænding og et perfekt greb og dermed en hurtig og nem tørring og styling.
- Lad styleren glide langsomt ned langs håret. Roter styleren en smule ind mod ansigtet, når du når til enden af hårsektionen, så spidserne krølles ind under styleren.
- Gør det samme med de øvrige hårsektioner.

Tørrindstilling – til brug i tørt hår

- Vælg tørrindstillingen ved at dreje knappen øverst på styleren en kvart omgang med uret, til tørrindstillingssymbolet ‘☼’ vises. Hermed lukkes der for lufthullerne, så der kommer mindre direkte varme på det tørre hår, når du har brug for et styleboost.
- I tørrindstillingen frigives der kun luft fra de flade glatteplader, så det tørre hår får et blidt løft.
- Det bedste glatteresultat opnås ved at placere stylerhovedet under en hårsektion tæt på hovedbunden, med finnerne på børstens flade side opad.
- De keramiske glattefinner på børstens flade områder sidder en perfekt afstand, så de giver en glat finish på alle hårtyper og en perfekt opfriskning af håret på andendagen.
- Træk forsigtigt hårsektionen tæt ind mod stylerhovedet med den anden hånd, så finnerne stikker ud gennem håret.
- Lad stylerhovedet glide langsomt ned langs hårsektionen, så håret strækkes ud og kontrolleres, mens det glattes.
- Roter styleren indad, når stylerhovedet nærmer sig enden af hårsektionen, så hårspidserne formes.
- Gør det samme med de øvrige hårsektioner.

Antikrus-teknologi

- Avanceret ionisk system med negative ioner, der eliminerer krus og flyvskt hår og gør håret mere blødt og glansfuldt.
- Du aktiverer antikrus-teknologien ved at trykke på knappen ‘☼’, mens styleren er tændt. Hermed tændes den blå ionlampe nederst på børstehovedet, og ionteknologien aktiveres.
- Hvis du ønsker et mere mat, struktureret resultat, skal du trykke på knappen ‘☼’ for at slå antikrus-teknologien fra. Den blå lampe slukker.

- Når du vil mindske krus og give tørt hår en sidste finish, skal du vælge den første indstilling med antikrus-teknologien aktiveret og forsigtigt lade styleren glide ned langs håret fra rod til spids.

Varmeindstillinger

Der er 2 varmlufts- og 1 koldluftindstilling. Fikser frisuren ved at bruge koldluftindstillingen i det varme hår. Sæt knappen i første position for at vælge kold luft ‘☼’, anden position for at vælge lav varme (I) og tredje position for at vælge høj varme (II).

Hvis du har sart, fint, afbleget eller farvet hår, bør du vælge den laveste varmeindstilling. Til tykkere hår vælges en højere indstilling.

Varmeresistent handske

VIGTIGT! Der medfølger en universel varmeresistent handske, som er med til at beskytte hånden mod midlertidig kontakt med spolen, mens håret vikles om apparatet. Bemærk, at den varmeresistente handske kun er designet til at beskytte mod kortvarig kontakt. Længerevarende kontakt med den varme flade vil være ubehagelig.

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

For at holde apparat i bedst mulig stand skal følgende overholdes:

- Sluk for apparatet, træk stikket ud, og lad apparatet køle af. Apparatets yderside kan rengøres med en fugtig klud. Sørg for, at der ikke kommer vand i apparatet, og lad apparatet tørre helt for brug.
- Undlad at vikle ledningen omkring apparatet. Rul den i stedet løst op ved siden af.
- Brug ikke apparatet så langt væk fra stikkontakten, at ledningen strækkes.
- Træk altid stikket ud efter brug.

Rengøring af det aftagelige magnetiske indsnugningsfilter

- For at øge apparatets levetid er det vigtigt, at indsnugningsfilteret holdes rent.
- Sluk for apparatet, træk stikket ud, og lad apparatet køle af.
- Træk forsigtigt magnetfilteret fri af apparatet. Rengør herefter filteret med en blød børste, så hår og andet snavs fjernes. Husk at montere filteret igen, når det er rengjort.

SVENSKA

AS95E/AS95U

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du använder apparaten.

BRUKSANVISNING

- Se till att håret är handdukstorr och genomkammad så att överskottsvatten och knutar är borta. Dela upp håret i sektioner för torkning/styling.
- Starta apparaten genom att skjuta reglaget till en temperatur-/luftflödesinställning som passar din hårtyp.
- Stäng av apparaten genom att skjuta reglaget till positionen “0” när du är klar och dra kontakten ur vägguttaget.
- Låt apparaten svalna innan du lägger undan den.

ANVÄNDA BLÖT- OCH TORRHÅRSLÄGET

Blöthårsläge – för användning i blött hår

- Den första gången styleren används är den inställd på blöthårsläget ‘☉’. Varmluftsventilerna är öppna för att torka och styla håret. Avsnittet Torrhårsläge – för användning i torrt hår nedan innehåller information om hur du byter stylerläge.
- I blöthårsläget avgas luft från hårtorkens hela yta för en snabb föning.
- För bästa möjliga volymresultat: Placera stylerhuvudet under en hårsektion nära hårbotten och håll i några sekunder så att den stora, ovala cylindern kan öka volymen vid rötterna.
- Den böjliga polerbörsten på stylercylinderns sidor bidrar till att skapa optimal spänning och greppkontroll i håret för snabb och enkel torkning och styling.
- För långsamt styleren nedåt genom håret. Rotera stylern en aning mot ansiktet för att locka topparna inåt när du når slutet av varje hårsektion.
- Upprepå i varje hårsektion.

Torrhårsläge – för användning i torrt hår

- Välj torrhårsläget genom att vrida ratten på stylerns ovansida ett kvarts varv medurs tills symbolen för torrhårsläget ‘☼’ visas. Då stängs luftventilerna för mindre direkt värme på torrt hår när du behöver fixa till frisuren.
- I torrhårsläget avgas luft endast från plattningsplattorna för skonsam fixering i torrt hår.
- För bästa möjliga plattningsresultat: Placera stylerhuvudet under en hårsektion, nära hårbotten med piggarna på borstens plattare sida uppåtriktade.
- De keramiska, utslätande piggarna på borstens plattare områden har ett perfekt avstånd från varandra för att ge ett slätt slutresultat i alla hårtyper och är perfekta för att fräscha upp frisuren.
- Använd den lediga handen för att försiktigt dra hårsektionen stramt mot stylerhuvudet tills piggarna går igenom håret.
- Låt stylerhuvudet försiktigt glida genom sektionen. Håll håret stramt och kontrollerat medan du drar igenom för att platta och släta ut.
- Rotera stylern undertill när stylerhuvudet närmar sig slutet för att ge topparna form.
- Upprepå i varje hårsektion.

Antifrissteknik

- Ett avancerat jonsystem med negativa joner som eliminerar friss och ostriga slingor och ger ett mjukt och glansigt resultat.
- Aktivera antifrisstekniken genom att trycka på knappen ‘☼’ medan stylern är igång. Den blå jonlampan vid borsthuvudets bas tänds och jontekniken aktiveras.
- Om du vill ha ett mattare resultat med textur trycker du på knappen ‘☼’ för att stänga av antifrisstekniken. Den blå lampan slutar lysa.
- Om du vill bli av med friss eller lägga sista handen vid frisuren i torrt hår väljer du den första inställningen med antifrisstekniken aktiverad och låter stylern försiktigt glida från rötterna till topparna.

Temperaturinställningar

Det finns 2 temperaturinställningar och en kallluftinställning. Fixera frisuren med kallluftinställningen på varmt hår. Skjut strömbrytaren till den första positionen för att välja kallluftinställningen ‘☼’, den andra positionen för låg värme “I” och den tredje positionen för hög värme “II”.

Använd den lägre temperaturinställningen om du har ömtåligt, fint, blekt eller färgat hår. Använd den högre temperaturinställningen för tjockare hår.

Värmeskyddsvante

VIKTIGT! En universell värmeskyddsvante medföljer för att bidra till att skydda handen från tillfällig kontakt med cylindern när du snurrar håret kring apparaten. Observera att värmeskyddsvanten endast är utformad för att skydda mot en snabb kontakt. Längre kontakt med den heta ytan orsakar obehag.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Följ stegen nedan för att hålla din apparat i bästa möjliga skick:

- Kontrollera att apparaten är avstängd, urdragen ur vägguttaget och sval. Rengör apparatens utsida genom att torka den med en fuktad trasa. Kontrollera att inget vatten tränger in i apparaten och att den är helt torr före användning.
- Vira inte styleren kring apparaten, utan rulla den löst vid apparatens sida.
- Använd inte apparaten med sträckt sladd från vägguttaget.
- Dra alltid ur väggkontakten efter användning.

Rengöra det löstagbara magnetiska insugsfiltret

- Det är viktigt att hålla insugsfiltret rent för att öka produktens livslängd.
- Kontrollera att apparaten är avstängd, urdragen ur vägguttaget och sval.
- Skjut försiktigt bort det magnetiska filtret från apparaten. Rengör sedan allt hår som blivit skräp från filtret med en mjuk borste. Var noga med att sätta tillbaka filtret när du har rengjort det.

NORSK

AS95E/AS95U

Les sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker produktet.

BRUKSVEILEDNING

- Tørk håret med et håndkle, og gre gjennom det for å fjerne overflødig fuktighet og eventuelle floker. Del håret inn i seksjoner som er klare for føning/styling.
- Skyv bryteren til den varme-/luftstrømsstillingen som er egnet for din hårtype for å skru på apparatet.
- Etter bruk på et hårtype kan du styleren til «0»-posisjonen for å skru av apparatet. Deretter trekker du ut støpselet fra stikkontakten.
- Gi apparatet tid til å kjøle seg ned før du pakker det bort.

BRUK AV VÅT OG TØRR MODUS
Våt modus – for bruk på vått hår

- For den første bruken må styleren stilles til våt modus, ‘☉’. Åpningene for varmluften vil være åpne for føning og styling av håret. Se avsnittet «Tørr modus – for bruk på tørt hår» nedenfor for informasjon om hvordan du kan endre modusen til styleren.
- I våt modus vil luften slippes ut fra hele overflaten til føneren slik at håret fønes raskt tørt.
- Hvis du ønsker volum, kan du plassere stylerens hode nærmere hodebunnen under en hårlokk, og holde den der i noen få sekunder, slik at det store ovale røret kan løfte håret og gi det volum ved røttene.
- De fleksible poleringsbørstene på sidene av røret på styleren vil bidra til å stramme håret, og sørger også for bedre grep om håret for å sikre rask og enkel føning og styling.
- Beveg styleren sakte gjennom håret. Når du nærmer deg tuppen på hårlokken, kan du rotere styleren litt mot ansiktet ditt slik at håret vipper pent innover.
- Gjenta med hver hårlokk.

Tørr modus – for bruk på tørt hår

- For å velge tørr modus må du dreie hjulet på toppen av styleren en kvart omgang med klokka, slik at symbolet for tørr modus, ‘☼’ vises. Dette vil lukke luftåpningene slik at håret blir utsatt for mindre direkte varme under selve stylingen.
- I tørr modus slippes luften ut fra de flate retteplatene for å gi håret en mild, ekstra boost.
- For best å oppnå best rettesresultat bør du plassere stylerhodet under en hårlokk, nærmere hodebunnen, slik at finnene på den flateste siden av børsten er vendt opp.
- De keramiske rettefinnene på de flateste områdene på børsten er plassert slik for å glatte alle hårtyper, og sørger for perfekt styling på dager da du ikke har vasket håret.
- Bruk den ledige hånden din og hold hårlokken stramt mot stylerhodet slik at finnene trenger gjennom håret.
- La deretter stylerhodet gli langsomt langs hele hårlokkens lengde mens du holder håret stramt for å rette og glatte hårlokken.
- Når stylerhodet nærmer seg tuppen på hårlokken, kan du rotere styleren for å forme tuppen på hårlokken.
- Gjenta med hver hårlokk.

Anti-krus-teknologi

- Avansert ionisk system med negativer ioner som fjerner krus og statisk elektrisitet og gir mykt og glansfullt hår.
- For å aktivere anti-krus-teknologien må du helt enkelt trykke på knappen med ‘☼’-symbolet når styleren er skrudd på. Det ioniske blå lyset tennes på basen til børstehodet, og ion-teknologien aktiveres.
- Hvis du ønsker et mattere resultat med mer tekstur, kan du trykke på knappen med ‘☼’-symbolet for å skru av anti-krus-teknologien. Da vil det blå lyset skru seg av.
- For å redusere krus og som siste trinn i stylingen av tørt hår, kan du velge den første innstillingen med anti-krus-teknologien aktivert, og deretter forsiktig la styleren gli gjennom håret fra rot til topp.

Varmeinnstillinger

Det er 2 varmeinnstillinger pluss en kaldluftinnstilling. Bruk den kaldluftinnstillingen på varmt hår for å gi frisuren god holdbarhet. Skyv bryteren til den første posisjonen for å velge kaldluftinnstillingen ‘☼’, den andre posisjonen, «I», for lav varme og den tredje posisjonen, «II», for høy varme.

Hvis du har ømfntlig, fint, bleket eller farget hår, bør du bruke den lave varmeinnstillingen. På tykkere hår kan du bruke den høye varmeinnstillingen.

Varmebeskyttende handske

VIKTIG! Det følger med en universal varmebeskyttende handske som du kan bruke for å beskytte hånden din ved kortvarig kontakt med røret når du vikler håret rundt apparatet. Husk at den beskyttende handsken bare er ment å beskytte hånden ved kortvarig berøring. Du vil kjenne ubehag hvis du berører en varm overflate over lengre tid.

kontaktu s horkým povrchem. Při delším kontaktu s horkým povrchem se dostaví potíže.

PEČE A ÚDRŽBA

Chcete-li, aby spotřebič zůstal v co nejlepším stavu, dodržujte následující:

- Ujistěte se, že je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladlý. Chcete-li vyčistit vnější část spotřebiče, otřete jej vlhkým hadříkem. Dbejte na to, aby do spotřebiče nepronikla voda, a aby byl před použitím zcela suchý.
- Přívodní kabel nenamotávejte kolem spotřebiče; svítně jej volně po boku spotřebiče.
- Nepoužívejte spotřebič s napnutým přívodním kabelem.
- Po použití vždy vypojte ze zásuvky.

Čištění odnímatelného magnetického vstupního filtru

- Pro prodloužení životnosti spotřebiče je důležité udržovat vstupní filtr čistý.
- Ujistěte se, že je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladlý.
- Magnetický filtr jemně odsuňte od spotřebiče. Poté pomocí měkkého kartáče filtr očistěte od vlasů a jiných nečistot. Po dokončení čištění nezapomeňte filtr znovu nasadit.

РУССКИЙ

AS95E/AS95U

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкции по безопасности перед тем, как воспользоваться прибором.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Подсушите волосы полотенцем, отжимая излишнюю влагу, и тщательно расчешите их, не оставляя запутанных прядей. Разделите волосы на пряди, готовые к сушке / укладке.
- Чтобы включить прибор, установите переключатель в положение нагрева/скорости воздушного потока, соответствующее вашему типу волос.
- Заключив пользоваться прибором, выключите его, переведя переключатель в положение “0”, и отключите от сети.
- Дайте прибору остыть перед тем, как убрать его на хранение.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ РЕЖИМАМИ «ВЛАЖНЫЕ ВОЛОСЫ» И «СУХИЕ ВОЛОСЫ»

Режим «влажные волосы»

- При первом использовании стайлер будет настроен на режим «влажные волосы» . Вентиляционные отверстия для подачи теплого воздуха будут открыты, обеспечивая сушку и укладку волос. Чтобы узнать, как изменить режим, обратитесь к разделу 'Режим «сухие волосы»'.
- В режиме «влажные волосы» воздух подается из отверстий по всей поверхности щетки-фена, обеспечивая быструю сушку волос.
- Для создания прикорневого объема поместите головку стайлера под прядь волос, близко к коже головы, и подержите несколько секунд в этом положении.
- Гибкие щетинки для придания блеска волосам, расположенные по бокам корпуса стайлера, помогают обеспечить идеальное натяжение и контроль захвата пряди, способствуя быстрой и легкой сушке и укладке волос.
- Медленно проведите стайлером вниз по волосам; дойдя до конца пряди, слегка поверните стайлер к лицу, чтобы придать форму кончикам пряди.
- Уложите подобным образом все остальные пряди.

Режим «сухие волосы»

- Чтобы перевести прибор в режим «сухие волосы», поверните регулятор в верхней части стайлера по часовой стрелке на четверть оборота: на дисплее должен появиться символ режима «сухие волосы» . Вентиляционные отверстия закроются, в результате прямое воздействие тепла на сухие волосы уменьшится, что создаст необходимые условия для освежения укладки.
- В режиме «сухие волосы» воздух подается только через плоские выпрямляющие пластины для обеспечения мягкого воздействия, необходимого для обновления укладки на сухих волосах.
- Для более эффективного выпрямления поместите головку стайлера под прядь волос, близко к коже головы, таким образом, чтобы ребристые выступы на плоской стороне щетки были направлены вверх.
- Керамические ребристые выступы для выпрямления волос на плоских участках щетки расположены на идеальном расстоянии друг от друга, что обеспечивает выпрямление волос любого типа, идеально освежая укладку на второй день.
- Свободной рукой аккуратно прижмите прядь волос к головке стайлера таким образом, чтобы ребристые выступы проникли в волосы.
- Мягко проведите стайлером по пряди, создавая натяжение и контролируя волосы, чтобы выпрямить и разгладить их.
- Когда головка стайлера приблизится к кончикам волос, слегка поверните стайлер, чтобы придать форму кончикам пряди.
- Уложите подобным образом все остальные пряди.

Технология устранения пушистости волос
Усовершенствованная система ионизации благодаря использованию отрицательно заряженных ионов помогает усмирить непослушные волосы и устранить их пушистость, придавая волосам мягкость и блеск.

- Чтобы активировать функцию устранения пушистости, достаточно нажать кнопку  на включенном стайлере. При этом у основания головки щетки загорится синий световой индикатор, означающий, что технология ионизации приведена в действие.
- Для получения более матовых, текстурированных прядей нажмите кнопку : функция устранения пушистости отключится, и синий световой индикатор погаснет.
- Чтобы устранить пушистость на сухих волосах, выберите первую настройку с активированной технологией и аккуратно проведите стайлером по

волосам от корней до кончиков.

Настройки нагрева

В приборе предусмотрены 2 настройки нагрева плюс режим «холодный воздух». Для создания своего стиля укладки воспользуйтесь режимом «холодный воздух» на еще не остывших волосах. Чтобы выбрать режим «холодный воздух» , переведите переключатель в первое положение; для перехода в режим слабого нагрева «I» - во второе положение, в режим сильного нагрева «II» - в третье положение.

Если у вас ломкие, тонкие, обесцвеченные или окрашенные волосы, используйте более низкий уровень нагрева. Для более густых волос используйте более высокую температуру.

Теплозащитная перчатка

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ! В комплект поставки стайлера входит теплозащитная перчатка: она защитит вашу руку при непродолжительном контакте с нагревательным элементом в то время, когда вы накручиваете волосы на прибор. Примите к сведению: перчатка обеспечивает тепловую защиту только при кратковременном касании; при длительном контакте с горячей поверхностью возникает ощущение дискомфорта.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для поддержания прибора в оптимальном рабочем состоянии соблюдайте следующие правила:

- Перед уходом за прибором выключите его, отключите от сети и дайте полностью остыть. Чтобы очистить прибор снаружи, протрите его влажной тканью. Не допускайте попадания воды внутрь прибора. Перед тем, как вновь воспользоваться прибором, убедитесь в том, что он полностью высох.
- Не накручивайте шнур питания вокруг прибора: скрутите его свободными кольцами и храните рядом с прибором.
- Не пользуйтесь прибором на большом расстоянии от розетки: шнур не должен быть натянутым.
- Заключив пользоваться прибором, обязательно отключите его от сети.

Очистка съемного магнитного фильтра

- Для увеличения срока службы прибора исключительно важно содержать в чистоте входной фильтр.
- Убедитесь, что прибор выключен, отсоединен от сети и полностью остыл.
- Аккуратно снимите магнитный фильтр с прибора. Затем с помощью мягкой щетки очистите фильтр от волос и иных загрязнений. Установите фильтр на место после завершения очистки.

TÜRKÇE

AS95E/AS95U

Lütfen ürünü kullanmadan önce güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyun.

KULLANIM TALIMLARI

- Dolanmaları önlemek ve fazla suyu gidermek için saçın havlu ile kurutulduğundan ve tarandığından emin olun. Saçı kurutmaya/şekillendirmeye hazır bölümlere ayırın. Saçı açmak için düğmeyi saç tipinize uygun ısı/hava akışı ayarına kaydırın.
- Kullanımdan sonra, cihazı kapatmak için düğmeyi ‘0’ konumuna kaydırın ve fişini çekin.
- Saklamadan önce cihazın soğumasını bekleyin.

ISLAK VE KURU MODUN KULLANILMASI
Islak Mod – ıslak saçlarda kullanmak için

- İlk kullanımda, şekillendirici  ıslak moduna ayarlanacaktır. Sıcak hava delikleri saçı kurutmak ve şekillendirmek için açılacaktır. Şekillendirici modunu değiştirmek için lütfen aşağıdaki ‘Kuru Mod - kuru saçta kullanılmı için’ bölümüne bakın.
- Islak modda, hızlı bir fönleme için kurutucunun tüm yüzeyinden hava tahliye edilecektir.
- En iyi hacim kazandırma sonuçları için, şekillendirici başlığını saç derisine yakın bir tutamın altına yerleştirin ve birkaç saniye tutarak büyük oval gövdenin köklere hacim kazandırmasını sağlayın.
- Şekillendirici gövdesinin yanlarındaki esnek parlatma kolları, hızlı ve kolay kurutma ve şekillendirme için mükemmel gerginlik ve kavrama kontrolü oluşturmaya yardımcı olacaktır.
- Saç bölümünün sonuna ulaştığınızda, şekillendiriciyi yavaşça saç boyunca aşağı doğru hareket ettirin, uçları aşağıya doğru kıvrımak için şekillendiriciyi hafifçe yüzünüze doğru döndürün.
- Saçın her bölümü için tekrarlayın.

Kuru Mod – kuru saçlarda kullanmak için

- Kurutma modunu seçmek için, kurutma modu sembolü  görüntülenene kadar şekillendiricinin üst kısmındaki kadranı saat yönünde çeyrek tur çevirin. Bu, stil tavsiyesine ihtiyaç duyulduğunda kuru saçta daha az doğrudan ısı sağlamak için havalandırma deliklerini kapatacaktır.
- Kuru modda, düz düzeltirme plakalarından hava yalnızca kuru saçı hafif bir destek sağlamak için serbest bırakılacaktır.
- En iyi yumuşatma sonuçları için, şekillendirici başlığını saç derisine yakın bir tutamın altına, fırçanın düz tarafındaki kanatçıklar yukarı bakacak şekilde yerleştirin.
- Fırçanın düz alanlarındaki seramik yumuşatma kanatçıkları, tüm saç tiplerinde pürüzsüz bir yüzey elde etmek ve ikinci gün saçların mükemmel bir şekilde yenilenmesini sağlamak için mükemmel aralıklarla yerleştirilmiştir.
- Serbest elinizi kullanarak, kanatçıklar saçı nüfuz edene kadar saç kısmını şekillendirici başlığına doğru gergin bir şekilde yavaşça çekin.
- Düzeltilmek ve pürüzsüzleştirmek için saçta gerginlik ve kontrol yaratarak şekillendirici başlığını bölüm boyunca yavaşça kaydırın.
- Şekillendirici başlık saç bölümünün sonuna yaklaştığında, uçlara şekil vermek için şekillendiriciyi alttan döndürün.
- Saçın her bölümü için tekrarlayın.

Kabarmayı Önleyici Teknoloji

Kabarmayı ve uçuşmayı ortadan kaldırmak, yumuşaklığı ve parlaklığı arttırmak için negatif iyonlara sahip gelişmiş iyon sistemi.

- Kabarmayı önleme teknolojisini etkinleştirmek için, şekillendirici açikken  düğmesine basmanız yeterlidir. Bu, fırça başlığının tabanındaki iyonik mavi ışığı yakarak iyon teknolojisini etkinleştircektir.
- Daha mat, dokulu bir sonuç için, kabarma önleme teknolojisini kapatmak üzere  düğmesine basın. Sonuç olarak mavi ışık sönecektir.
- Kabarmayı yumuşatmak ve kuru saçı son bir rötüş yapmak için, kabarma önleme teknolojisi etkinleştirilmiş ilk ayan seçin ve şekillendiriciyi saçta kökten uca doğru yavaşça kaydırın.

İsı Ayarları

2 ısı ayarı artı bir soğutma ayarı vardır. Tarzınızı belirlemek için sıcak saçlarda soğuk ayan kullanın. Soğutma ayarını  ‘yı, düşük ısı ‘I’ için ikinci konumu ve yüksek ısı ‘II’ için üçüncü konumu seçmek için düğmeyi birinci konuma kaydırın.

Hassas, ince, ağartılmış veya renkli saçlarınız varsa daha düşük ısı ayarını kullanın. Daha kalın saçlar için daha yüksek ısı ayarını kullanın.

Isıya Karşı Koruyucu Eldiven

ÖNEMLİ! Saçı cihazın etrafına sararken elin namluyla geçici temasından korunmasını yardımcı olmak için evrensel bir

ısıya karşı koruyucu eldiven birlikte verilmiştir. Isıya karşı koruyucu eldivenin yalnızca ilk temas koruması sağlamak üzere tasarlandığını lütfen unutmayın. Sıcak yüzüyle uzun süreli temas rahatsızlığa neden olacaktır.

ÖZEN VE BAKIM

Cihazınızı mümkün olan en iyi durumda tutmanıza yardımcı olacak aşağıdaki adımları izleyin:

- Cihazın kapalı, fişinin çekilmiş ve soğuk olduğundan emin olun. Cihazın dışını temizlemek için nemli bir bezle silin. Kullanmadan önce cihazı su girmedigiinden ve cihazın tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Kabloyu cihazın etrafına sarmayın, bunun yerine kabloyu cihazın yanından gevşek bir şekilde sarın.
- Cihazı güç noktasından uzak bir yerde kullanmayın.
- Kullandıktan sonra daima fişini çekin.

Çıkarılabilir Manyetik Giriş Filtresinin Temizlenmesi

- Ürününüzün ömrünü uzatmak için giriş filtresinin temiz tutulması önemlidir.
- Cihazın kapalı, fişinin çekilmiş ve soğuk olduğundan emin olun.
- Manyetik filtreyi yavaşça cihazdan kaydırarak çıkarın. Akabinde yumuşak bir fırça kullanarak, filtredeki tüm saçları ve diğer kalıntıları temizleyin. Temizlik tamamlandıktan sonra filtreyi tekrar taktığınızdan emin olun.

ROMÂNĂ

AS95E/AS95U

Citiți cu atenție aceste precauții de siguranță înainte de a utiliza unitatea.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Asigurați-vă că părul este uscat cu un prosop și pieptănat pentru a îndepărta excesul de apă și eventuale încălciri. Împărțiți părul în secțiuni, gata de uscarea/coafare.
- Glisiți comutatorul la setarea de căldură/debit potrivită pentru tipul dvs. de păr, pomind astfel aparatul.
- După utilizare, glisați comutatorul în poziția „0” pentru a opri aparatul și scoateți-l din priză.
- Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l depozita.

UTILIZAREA MODULUI UMED ȘI USCAT

Modul umed – pentru utilizarea pe părul umed

- Pentru prima utilizare, aparatul de coafat va fi setat pe modul umed, . Orificiile de aer cald vor fi deschise pentru a usca și coafa părul. Pentru a schimba modul de coafare, consultați secțiunea „Modul uscat – pentru utilizarea pe păr uscat” de mai jos.
- În modul umed, aerul va fi eliberat de pe întreaga suprafață a uscătorului pentru a uscare rapidă.
- Pentru cele mai bune rezultate în ceea ce privește volumul, plasați capul aparatului sub o secțiune de păr, aproape de scalp și țineți-l apăsat timp de câteva secunde, permițând cilindrului oval mare să dea volum de la rădăcină.
- Perii flexibile de lustruit de pe părțile laterale ale cilindrului aparatului vă vor ajuta să creați o tensiune perfectă și un control al prinderii pentru uscare și coafare rapidă și ușoară.
- Mișcați încet aparatul de coafat în jos prin păr, când ajungeți la capătul secțiunii de păr, rotiți ușor aparatul spre fața dvs. pentru a ondula vârfurile de dedesubt.
- Repețiți pentru fiecare șuviță de păr.

Modul uscat – pentru utilizarea pe părul uscat

- Pentru a selecta modul uscat, rotiți cadranul din partea de sus a aparatului de coafat cu un sfert de tură în sens orar până când vedeți afișat simbolul,  al modului uscat. Acest lucru va închide orificiile de aerisire pentru mai puțină căldură directă pe părul uscat atunci când aveți nevoie de un impuls de stil.
- În modul uscat, aerul va fi eliberat doar din plăcile de îndreptare mai plate pentru un impuls ușor pe părul uscat.
- Pentru cele mai bune rezultate de netezire, așezați capul aparatului sub o secțiune de păr, aproape de scalp, cu aripioarele de pe partea mai plată a periei îndreptate în sus.
- Aripioarele ceramice de netezire de pe zonele mai plate ale periei sunt perfect distanțate între ele pentru un finisaj neted pe toate tipurile de păr, oferind o a doua zi perfectă de improspătare.
- Folosiiți mâna liberă pentru a trage ușor secțiunea de păr întinsă în contact cu capul până când aripioarele pătrund în păr.
- Glisiți ușor capul aparatului prin secțiune, creând tensiune și control prin păr pentru a-l îndrepta și netezi.
- Pe măsură ce capul aparatului se apropie de cel al secțiunii de păr, rotiți aparatul pe dedesubt pentru a da formă la vârfuri.
- Repețiți pentru fiecare șuviță de păr.

Tehnologia antiîncrețire

Sistem ionic avansat, cu ioni negativi, pentru eliminarea încrețirii și părului rebel, precum și pentru a-i spori moliunea și strălucirea.

- Pentru a activa tehnologia antifriz, pur și simplu apăsați butonul,  „in timp ce aparatul de coafat este pornit. Aceasta va aprinde lumina albastră ionică de la baza capului periei, activând tehnologia ionică.
- Pentru un rezultat mai mat, cu textură, apăsați butonul,  „pentru a dezactiva tehnologia antifriz. Ca urmare, lumina albastră se va stinge.
- Pentru a domoli frizzul și o ultimă rețușare a părului uscat, selectați prima setare cu tehnologia antifriz activată și glisați ușor aparatul de coafat pe păr, de la rădăcină la vârfuri.

Setările de încălzire

Există 2 setări pentru fluxul de aer cald și una pentru răcire. Folosiți setarea rece pe părul cald pentru a vă aranja coafura. Glisați comutatorul în prima poziție pentru a selecta setarea rece, , a doua poziție pentru căldură scăzută, „I” și a treia pentru căldură ridicată,„II”.

Dacă aveți un păr delicat, fin, decolorat sau vopsit, utilizați o setare de încălzire mai mică. Pentru părul mai gros, folosiți o setare de încălzire mai mare.

Îthalatçı Firma : Hakman Elektronik San. ve Tic. A.Ş.

Dikilitaş Mah. Emirhan Cad. No:113 Kat:5 Barbaros

Plaza İş Merkezi Beşiktaş /İstanbul

Çağrı Merkezi Numarası: 0850 255 13 43

Mănușa de protecție termică

A fost furnizată o mănușă universală de protecție termică pentru a ajuta la protejarea mâinii de contactul temporar cu cilindrul atunci când înfășurați părul în jurul aparatului. Vă rugăm să rețineți că mănușa de protecție termică este concepută doar pentru a oferi protecție la contactul inițial. Disconfortul va fi cauzat de contactul prelungit cu suprafața fierbinte.

العناية والصيانة
للمساعدة في الحفاظ على الجهاز بأفضل حالة ممكنة، اتبع الخطوات التالية:

ÎNGRIJIREA ȘI ÎNȚREȚINEREA

Pentru a vă ajuta să păstrați aparatul în cea mai bună stare posibilă, urmați pașii de mai jos:

- Asigurați-vă că aparatul este oprit, scos din priză și rece. Pentru a curăța exteriorul aparatului, ștergeți-l cu o cârpă umedă. Asigurați-vă că nu intră apă în aparat și că acesta este complet uscat înainte de utilizare.
- Nu înfășurați cablul în jurul aparatului, ci strângeți-l liber pe lângă aparat.
- Nu utilizați aparatul la distanță mare de priza de curent.
- Scoateți întotdeauna aparatul din priză după utilizare.

ملامسة الأسطوانة مؤقتًا عند لف الشعر حول الجهاز. يُرجى العلم أن قفازات الحماية الحرارية مصممة فقط لتوفير الحماية من التلامس الأولي. سيؤدي التلامس الطويل مع السطح الساخن إلى الشعور بالانزعاج.

العناية والصيانة
للمساعدة في الحفاظ على الجهاز بأفضل حالة ممكنة، اتبع الخطوات التالية:

- تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز، وفصله عن مصدر الكهرباء وتركه ليبرد. لتنظيف السطح الخارجي للجهاز، امسحه بقطعة قماش مبللة. تأكد من عدم دخول الماء إلى الجهاز وأنه جاف تمامًا قبل الاستخدام.
- لا تقم بلف السلك حول الجهاز، وبدلاً من ذلك قم بلفه دون إحكام بجانب الجهاز.
- لا تستخدم الجهاز على مسافة بعيدة من مصدر الطاقة.
- افصل الجهاز من مصدر الطاقة دائماً بعد الاستخدام.

استخدام الوضع الرطب والجاف
الوضع الرطب – للاستخدام على الشعر الرطب

عند الاستخدام الأول، سيكون مصفف الشعر مضبوطاً على الوضع الرطب . وستكون فتحات الهواء الدافئ مفتوحة لتجفيف الشعر وتصفيفه. لتتغير وضع مصفف الشعر، يُرجى مراجعة قسم «الوضع الجاف - للاستخدام على الشعر الجاف» فيما يلي.

في الوضع الرطب، سيخرج الهواء من سطح المجفف بالكامل للحصول على تجفيف سريع.

للحصول على أفضل نتائج لتكثيف الشعر، ضع رأس مصفف الشعر تحت قسم من الشعر، بالقرب من فروة مع الثبات لبضع ثوانٍ، للسماح للأسطوانة البضاوية الكبيرة بإضفاء الكثافة على الجذور.

ستساعد أسنان التلميع المرعة على جانبي أسطوانة مصفف الشعر على توفير شد وتحكم مثاليين في الإمساك بالشعر للحصول على تجفيف

وترسيح سريع وسهل.

•حرك مصفف الشعر ببطء لأسفل خلال الشعر، وعند الوصول إلى نهاية خصلة الشعر، قم بتدوير المصفف قليلاً نحو الوجه لتمويع الأطراف إلى الأسفل.

• تكرر العملية لكل جزء من الشعر.

عربي

AS95E/AS95U

اقرأ احتياطات السلامة هذه بعناية قبل استخدام الوحدة.

تعليمات الاستخدام

- تأكد من تجفيف الشعر بالمنشفة وتغشيطه جيداً لإزالة الماء الزائد وأني تشابك. قسم الشعر إلى أقسام جاهزة للتجفيف/التصفيف.
- حرك المفتاح إلى إعداد الحرارة/تدفق الهواء المناسب لنوع الشعر لتشغيل الجهاز.
- بعد الاستخدام، حرك المفتاح إلى وضع «0» لإيقاف تشغيل الجهاز وافصله عن مصدر الطاقة.
- اترك الجهاز ليبرد قبل تخزينه.

استخدام الوضع الرطب والجاف
الوضع الرطب – للاستخدام على الشعر الرطب

عند الاستخدام الأول، سيكون مصفف الشعر مضبوطاً على الوضع الرطب . وستكون فتحات الهواء الدافئ مفتوحة لتجفيف الشعر وتصفيفه. لتتغير وضع مصفف الشعر، يُرجى مراجعة قسم «الوضع الجاف - للاستخدام على الشعر الجاف» فيما يلي.

في الوضع الرطب، سيخرج الهواء من سطح المجفف بالكامل للحصول

على تجفيف سريع.

للحصول على أفضل نتائج لتكثيف الشعر، ضع رأس مصفف الشعر تحت قسم من الشعر، بالقرب من فروة مع الثبات لبضع ثوانٍ، للسماح للأسطوانة البضاوية الكبيرة بإضفاء الكثافة على الجذور.

ستساعد أسنان التلميع المرعة على جانبي أسطوانة مصفف الشعر على توفير شد وتحكم مثاليين في الإمساك بالشعر للحصول على تجفيف

وترسيح سريع وسهل.

•حرك مصفف الشعر ببطء لأسفل خلال الشعر، وعند الوصول إلى نهاية خصلة الشعر، قم بتدوير المصفف قليلاً نحو الوجه لتمويع الأطراف إلى الأسفل.

• تكرر العملية لكل جزء من الشعر.

الوضع الجاف – للاستخدام على الشعر الجاف
•تحديد الوضع الجاف، أدر القرص الموجود في الجزء العلوي من مصفف الشعر ربيع دورة باتجاه عقارب الساعة حتى يظهر رمز الوضع الجاف» .

سيؤدي ذلك إلى إغلاق فتحات الهواء لتقليل الحرارة المباشرة على الشعر الجاف عند الحاجة إلى تعزيز التصفيف.

في الوضع الجاف، سيخرج الهواء من ألواح الفرد المسطحة فقط لتعزيز تصفيف الشعر الجاف ببطف.

للحصول على أفضل نتائج لتنعيم، ضع رأس مصفف الشعر تحت قسم من الشعر، بالقرب من فروة مع توجيه الأسنان على الجانب المسطح من الفرشاة للأعلى.

•تميز أسنان التنعيم المصنوعة من السراميك في المناطق المسطحة من الفرشاة بتباعدھا المثالي عن بعضها لإضفاء مظهر نهائي ناعم على جميع أنواع الشعر، مما يوفر تجديدًا مثاليًا لمظهر الشعر في اليوم التالي.

•استخدم اليد الحرة لسحب قسم الشعر المشدود على رأس المصفف برفق حتى تتخلل أسنان فرشاة الشعر.

•مزّر رأس مصفف الشعر برفق على قسم الشعر لشد الشعر والتحكم فيه لفرده وتنعيمه.

•عندما يقترب رأس مصفف الشعر من نهاية قسم الشعر، قم بتدوير مصفف الشعر لأسفل لإضفاء شكل على الأطراف.

• تكرر العملية لكل جزء من الشعر.

التقنية المضادة للتجعد
نظام أيوني متطور يتميز بإصدار أيونات سالبة للتخلص من التجاعيد والتطاير وتعزيز النعومة والمعان.

•لتشغيل التكنولوجيا المضادة للتجعد، ما عليك سوى الضغط على زر  في أثناء تشغيل مصفف الشعر. عندها سيضيء الضوء الأزرق الأيوني في قاعدة رأس الفرشاة لتشغيل تكنولوجيا الأيونات.

•للحصول على مظهر غير لامع وأكثر تحديدًا، اضغط على زر  لإيقاف تشغيل التكنولوجيا المضادة للتجعد. سينطفئ الضوء الأزرق نتيجة لذلك.

•لتخفيف تجعد الشعر، إضفاء لمسة نهائية على الشعر الجاف، اختر الإعداد الأول مع تشغيل التكنولوجيا المضادة للتجعد وحرك مصفف الشعر برفق على الشعر من الجذور إلى الأطراف.

إعدادات الحرارة
يتوفر إعدادان للحرارة بالإضافة إلى إعداد التبريد. استخدم إعداد التبريد على الشعر الدافئ لتثبيت التسريحة. حرك المفتاح إلى الوضع الأول لتحديد إعداد التبريد ، والوضع الثاني للحرارة المنخفضة «I»، والوضع الثالث للحرارة العالية «II».

إذا كان الشعر رقيقًا أو خفيفًا أو مبيّشًا أو مصبوغًا، تستخدم إعدادات حرارة أقل. للشعر الأكثر كثافة، يستخدم إعداد حرارة أعلى.

قفاز الحماية الحرارية
هام! تم توفير قفاز عام للحماية الحرارية للمساعدة في حماية اليد من

EAC
Электрическая фен-щетка для укладки и сушки волос
Производитель: Эбленис САРЛ
Промышленная зона Валь-дэ-Кальвини
59141 Иви
Франция
Сделано в Китае
Дата производства (неделя, год): см. на товаре